Zeitschrift: Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins

Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein; Verband Schweizerischer

Elektrizitätswerke

Band: 63 (1972)

Heft: 2

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

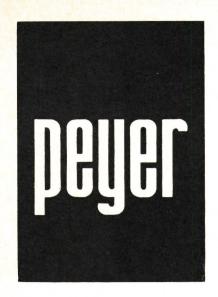
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 23.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch





900 Uhr

Ankunft der Station auf dem Lastwagen, Verlad auf Schlitten und Transport zur Baustelle (keine Zufahrtstrasse) (ca. 400 m im Hang)



1130 Uhr

Station fixfertig und anschlussbereit montiert



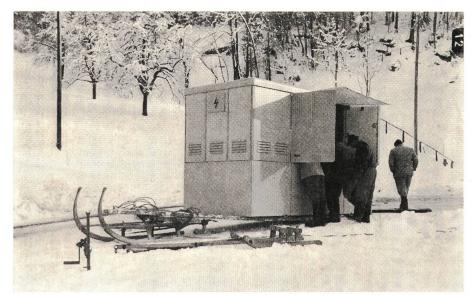
Temperatur: — 15 °C

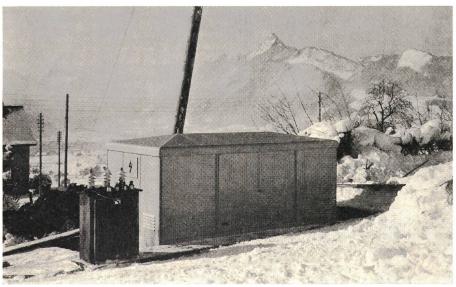


Selbst in schwierigem Gelände und bei –15° Kälte wurde diese MINI-KOMPAKT-TRANSFORMATORENSTATION

(selbstverständlich aus glasfaserarmiertem Polyester)

in 2¹/₂ Stunden anschlussfertig aufgestellt.





Grösste Sicherheit durch gekapselte, berührungsgeschützte Schalteinheiten; vollisolierte Verschalung.

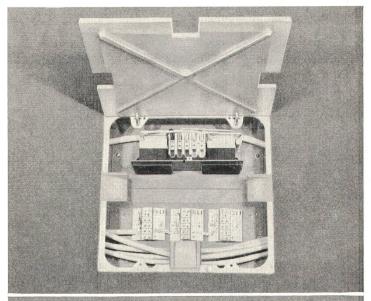
Ausbau- und erweiterungsfähig = zukunftssicher. Moderne, solide Ausführung; ästhetische Form.

SIEGFRIED PEYER AG 8832 WOLLERAU

Telex: 75570 peyer ch

Telefon 01 76 46 46

WOERTZ – Unterflur-Anschlüsse

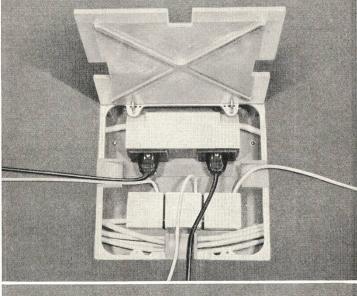


zum Versetzen auf dem Rohbetonboden und anschliessendem Einbetonieren im Überzug

minimal erforderliche Höhe des Beton-Überzuges: 55 mm

Rahmengrösse: 265×265 mm

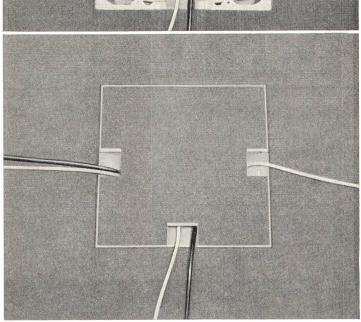
Höhenregulierung zwischen 55 und 65 mm



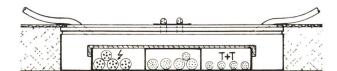
mit 2 Steckdosen Typ 13 2 P+E, 10 A, 250 V

und 3 T+T Dosen mit 5 Klemmen für Telephon- und Schwachstromanschlüsse

mit Kabel-Austrittsöffnungen in 3 Richtungen



dazu passender Boden-Verbindungskanal: 3zügig, 200 mm breit, 30 mm hoch Pat. ang.

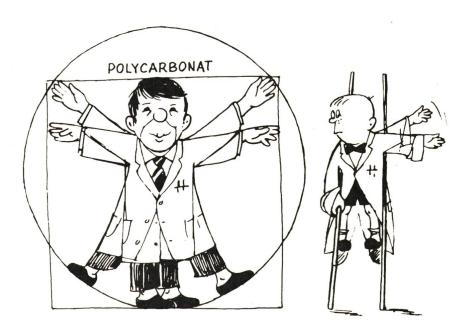




OSKAR WOERTZ BASEL

Fabrik elektrotechnischer Artikel Eulerstrasse 55, CH-4002 Basel, Ø 061 - 23 45 30

Plötzlich sind wir ein Maßstab geworden.



Früher war Makrolon das einzige Polycarbonat. Aber jetzt gibt es andere. Und es scheint, als ob man über Polycarbonate nicht diskutieren kann, ohne sie mit unseren zu vergleichen.

Vielleicht liegt es daran, daß wir die größte Palette an Einzelprodukten bieten. Mit 34 verschiedenen Einstellungen. Und bei allen Eigenschaften setzt Makrolon den Maßstab: Das einzige unverstärkte Polycarbonat, das die strenge Prüfung nach SE 0 (Underwriters Laboratories) besteht, heißt Makrolon. Und Formteile aus Makrolon springen praktisch von selbst aus der Maschine. Unter 34 Typen können Sie wählen:

Die höchstmögliche Lichtdurchlässigkeit, die bestmöglichen Fließeigenschaften, die bestmögliche Bruchfestigkeit und natürlich gesundheitlich unbedenklich auch nach FDA. Es gibt kaum ein Polycarbonat, das so verarbeitungsstabil ist wie Makrolon (bis zu 350°C!). Kein anderes Polycarbonat ist so gut gegen Heißwasser stabilisiert wie Makrolon.

Und ganz bestimmt spielt auch eine Rolle, daß wir einen besonders großen Stab von besonders qualifizierten und erfahrenen Anwendungstechnikern haben, die unsere Kunden gründlich beraten. Auch in der Schweiz.

Vielleicht liegt es auch an all diesen Dingen gemeinsam, daß Makrolon der Maßstab geworden ist für Polycarbonat.

Polycarbonat

- + dynamische Entwicklung
- + technische Beratung
- + 18 Jahre Erfahrung
- = Makrolon



Die erste Familie unter den Polycarbonaten



Nr. 1325 F

Bitte senden Sie diesen Gutschein auf einem Firmenbogen an:

Aktiengesellschaft vorm. Emil Vogel, Postfach, 8032 Zürich

Bitte schicken Sie mir Informationsmaterial über Makrolon.



Hoppe hoppe Reiter schneller und gescheiter mit Reitersicherungselementen

Weber — immer auf Draht für guten Kontakt. Reitersicherungselemente gibt es für 25 A, 60 A und

Weber AG Fabrik elektrotechnischer Artikel und Apparate 6020 Emmenbrücke Telefon 041 50 55 44

Service Center Basel 061 42 16 55 Bern 021 27 45 55 Tenter 145 Ten

Reitersicherungselemente werden etwa so schnell montiert, wie ein Reiter auf sein Pferd aufsitzt. — Und ganz ähnlich, daher ihr Name:

mit einem einzigen Griff auf das stromführende Kupferprofil aufsetzen und aneinanderschieben. Ob Sie dabei von links oder rechts beginnen, ist vö!lig egal. Schraube anziehen, — fertig! Die unverlierbare Befestigungsbride enthält auch gleich das Gewinde für die Paßschraube.

100 A, 500 V.

Nicht einmal die Frontringe (hellgraue, auf Wunsch schwarze bei Phasenelementen, gelbe bei Nullleiterelementen) brauchen Sie bei der Montage zu entfernen. Und Traverse, Sammelschiene und Eingangsklemme für die Phase können Sie sogar vergessen.

Dafür verwenden Sie die Zeit für die früher aufwendigen Richtarbeiten und Anspeisungen bereits zum Verdrahten oder zum Erstellen der nächsten Verteilung.

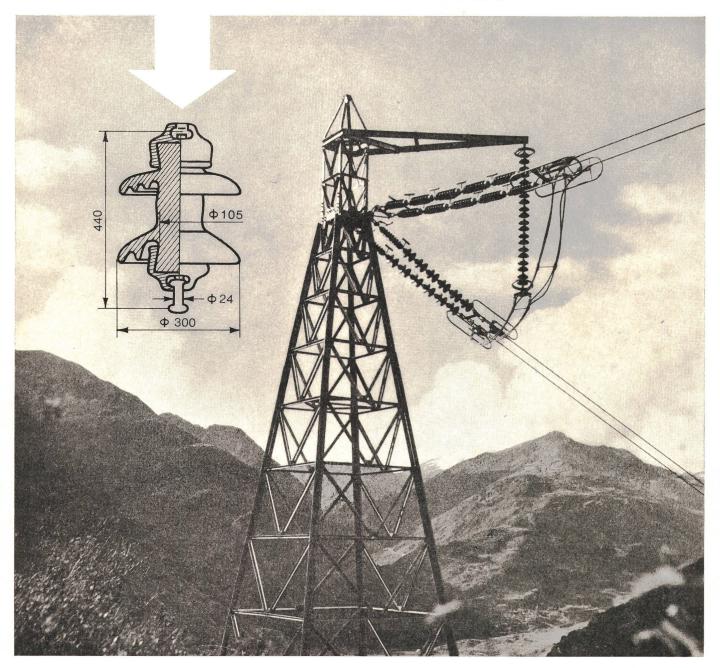
TEMAG

Vollkern-Isolatoren aus

STEATIT

im Hochspannungs-Leitungsnetz der Schweiz seit

1929



Langstabisolatoren Stützisolatoren Apparateisolatoren



ELEKTRO-INDUSTRIEBEDARF 8105 Regensdorf/ZH Bahnstrasse 58, Telefon (051) 71 66 44 380-kV-Gotthardleitung, Mast 9119 d der Aare-Tessin AG, Olten Grösste Spannweite 1125 m (Schöllenen) Motor-Isolatoren Typ VK 7 aus Steatit Einbaujahr 1937, seither unter schwersten atmosphärischen Bedingungen im Betrieb Projekt: Motor-Columbus AG, Baden





68/2

Wie auch immer ein ordentliches Leitungsende Ihrer Meinung nach aussehen muss:

Die Anschlussklemmen der neuen Schütze DIL passen.

Bei mehr- und feindrähtigen Leitungen sind noch nicht einmal mehr Kabelschuhe notwendig. Ein Vorteil, der die Montage wesentlich vereinfacht. Wenn aber auf Kabelschuhe nicht verzichtet werden kann: Die Anschlussklemmen lassen sich durch geringfügige Änderungen schnell dafür herrichten.

Das Anschliessen von Kupferband, Kupferschienen oder mehrdrähtigen Leitungen mit Hülsen bereitet ebenfalls keine Schwierigkeiten. Ja, für Wendeschaltungen z. B. können sogar je

Klemme ein Kupferband und eine mehrdrähtige Leitung zugleich angeschlossen werden.

Anschlussklemmen – nur eines der vielen, gut durchdachten Details einer neuen und überzeugenden Schützkonzeption. Für alle Schütze DIL gilt selbstverständlich: Gerätelebensdauer = Maschinenlebensdauer.

Fordern Sie ausführliche Informationen an.

Unsere Industrieschaltgeräte sind SEV-geprüft



Klöckner-Moeller ag

Hauptverwaltung:

8307 Effretikon, Bahnhofstrasse 28, Ø (052) 32 24 21

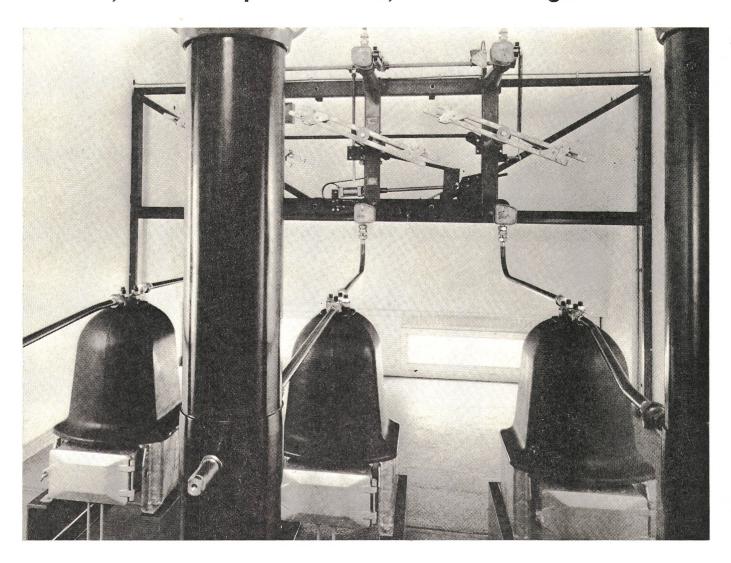
Techn. Aussenbüros:

MOSER-GLASER

Für Ihre Innenraum-Anlagen:

72,5 kV-MESSGRUPPEN in SILESCA®-Isolation

kompakte, raumsparende Ausführung, kein Oel, keine Compoundmasse, daher wartungsfrei.

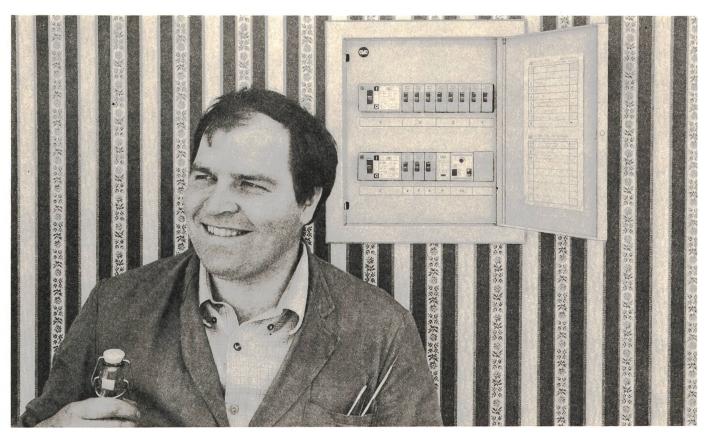


MOSER-GLASER & CO AG, CH-4132 Muttenz

Zukunft mit CMC

Wohn- und Kleinverteiler

Installateur Schnell hat gut lachen; so sauber und rasch kann er nur mit dem CMC-Wohnverteiler installieren. Warum?....



weil unser Pronto-Shop (Tel. 053 / 81666, int. 269) ihm fertig ausgerüstete Wohn- und Kleinverteiler prompt liefert. Apparate sind aufgeschnappt, also mit «rafix» versehen. Unser Angebot an Apparaten im DIN-Kappenmass ist Sicherungsautomaten gross: Fehlerstromschutz-Picomat, schalter FI, Treppenlichtautomaten, Schütze, Schritt- und Kippschalter usw. Unsere Verteiler sind auch im Elektrogrosshandel erhältlich. Verlangen Sie die Listen L 20/21.



Carl Maier + Cie 8201 Schaffhausen

Elektrische Schaltapparate und Steuerungen

Telefon 053-81666

Können Sie es sich wirklich leisten Ihre

Elektronik-Baugruppen selber zu bauen? ...durch Kauf bei

ELESTA gewinnen Sie folgende entscheidende Vorteile:

Sie benötigen keine teuren, speziellen Prüfund Messgeräte, diese sind bei uns vorhanden.

Eine modernste Produktionslinie steht zu Ihrer Verfügung mit eigener Print-Fertigung, Montagelinie und automatischem Lötbad.

Sie haben keine Einkaufslager- und Prüfkosten für die Bauteile. Wir beziehen laufend elektronische Bauteile in grossen Stückzahlen zu günstigen Preisen.

Fachleute für die Produktion, deren Überwachung oder für spezielle technische Probleme sind bei uns jederzeit im Hause verfügbar. Sie müssen sich das Know-How nicht erst teuer erwerben.

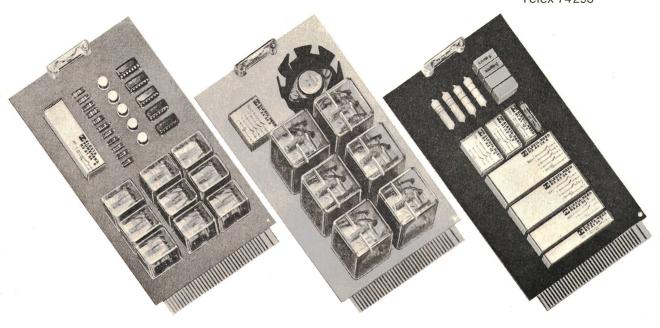
In vielen Fällen können Ihnen ELESTA-Dickfilmschaltungen zusätzlich Platz und Kosten sparen.

Und verlangen Sie eine Offerte.

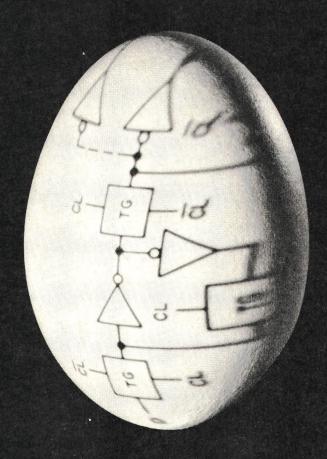
Speziell wenn es sich um Baugruppen von Relais in Verbindung mit elektronischen Schaltungen handelt, sind die Chancen sehr gut, dass wir Ihnen ein interessantes Angebot unterbreiten können.

ELESTA

Elesta AG Elektronik CH-7310 Bad Ragaz Tel. 085 - 92555 Telex 74298



In der Elektronik sind wir vielseitig



Elektronische Messgeräte, aktive und passive Komponenten, Produktionsmaschinen für die Elektronik — kurzum, wir decken die wichtigsten Bedürfnisse auf diesem Gebiet. Die in diesen Jahren, zusammen mit unserer Kundschaft und unseren Lieferanten gewonnenen Erkenntnisse und Erfahrungen teilen wir gerne mit Ihnen.

seit 25 Jahren

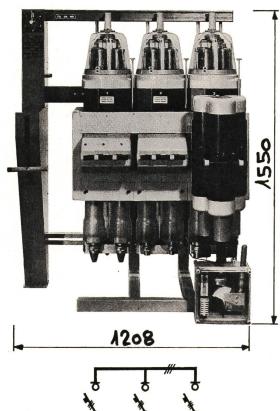
baerocherag Förrlibuckstrasse 110, 8005 Zürich

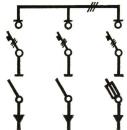
Förrlibuckstrasse 110 8005 Zürich Telefon 01/42 99 00

HAZEMEYER III

MAGNEFIX R 20 N 24 kV vollisolierte Schaltanlagen

für öffentliche und industrielle Trafostationen sowie Kabelverteilkabinen, in Kompaktstationen, Kellerstationen, zur Erweiterung bestehender Stationen





Schaltbild der abgebildeten Anlage

- kompakte Bauweise, geringe Abmessungen
- gefahrlose und wartungsfreie Bedienung
- dreipolige Ein- und Ausschaltung
- sichtbare Trennung und Ausschaltung
- montagefertig, werksgeprüfte Anlagen

Verlangen Sie unsere ausführlichen Unterlagen.

Generalvertretung für die Schweiz:



5600 Lenzburg, Tel. (064) 51 48 54

HAZEMEYER III

Lastschalter 500 V

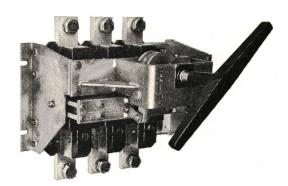
- als Sekundärschalter in Trafostationen
- als Netz- und Eingangsschalter
- als Sammelschienen-Kuppelschalter
- als Lastschalter für Grossmaschinen

DUMECO 250-630 A



PAMECO 1000-3150 A

Sichtbare Trennstelle gemäss Starkstrominspektorat



- Kompakte Konstruktion
- Schlagartiger Schaltvorgang
- Doppelte Unterbrechung pro Pol
- Dynamische Kontaktdruck-Verstärkung

Generalvertretung für die Schweiz:



5600 Lenzburg, Tel. (064) 51 48 54

Hausinstallationsvorschriften des SEV (HV)

Stand Oktober 1971	Nicht-Mitglieder Fr.	Mitglieder Fr.
Hausinstallationsvorschriften (HV) Ausgabe 1960 (grünes Heft)	16.—	12.—
Änderungen und Ergänzungen zu den HV (rot) Publ. SEV 1000.1964, 1000.1968, 1000.1969, 1000.1971	18.—	13.—
Beispiele und Erläuterungen zu den HV (gelb) Ausgaben 1964, 1967, 1968, 1969, 1970	45.50	32.—
Einband	4.50	4.50
Total	84.—	61.50

Bezug im Abonnement:

Neu bearbeitete Ausgaben der Hausinstallationsvorschriften (HV) sowie Änderungen und Ergänzungen, Beispiele und Erläuterungen zu den HV können auch im Abonnement bezogen werden. Das Abonnement sichert dem Abonnenten die laufende Zustellung solcher Publikationen.

Bestellungen:

An die Verwaltungsstelle des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich, Tel. (01) 53 20 20.

Prescriptions de l'ASE sur les installations électriques intérieures (PIE)

Etat octobre 1971	Non-membres frs.	Membres frs.
Prescriptions sur les installations électriques intérieures (PIE) Edition 1960 (livret rouge)	16.—	12.—
Modifications et compléments aux PIE (rouge) Publ. ASE 1000.1964, 1000.1968, 1000.1969, 1000.1971	17.50	12.50
Exemples et commentaires relatifs aux PIE (jaune) Editions 1964, 1967, 1968, 1969, 1970	45.50	32.—
Classeur	4.50	4.50
Total	83.50	<u>4.50</u> 61.—

L'abonnement:

De nouvelles éditions des prescriptions sur les installations électriques intérieures (PIE) ainsi que des modifications et compléments, exemples et commentaires relatifs aux PIE peuvent être abonnés. L'abonnement assure aux abonnés la livraison continue de ces prescriptions.

Commandes:

A l'administration de l'ASE, Seefeldstrasse 301, 8008 Zurich, tél. (01) 53 20 20.

Prescrizioni dell'ASE sugli impianti elettrici interni (PII)

Stato ottobre 1971	Non-soci fr.	Soci fr.
Prescrizioni sugli impianti elettrici interni (PII) Edizione 1960 (libretto blu)	16.—	12.—
Modifiche e complementi alle PII (rosso) Publ. ASE 1000.1964, 1000.1968, 1000.1969, [1000.1971 ¹⁾]	17.50	12.50
Esempi e schiarimenti alle PII (giallo) Edizione 1965, 1967 e 1968, 1969, [1970 ¹⁾]	45.50	32.—
Copertina Totale	4.50 83.50	4.50 61.—

Acquisti con abbonamento:

Prescrizioni sugli impianti elettrici (PII) di nuova edizione come pure modifiche e complementi, esempi e schiarimenti alle PII possono essere acquistati anche con abbonamento. L'abbonamento assicura all'abbonato la consegna corrente di tali pubblicazioni.

Ordinazioni:

Sede amministrativa dell'ASE, Seefeldstrasse 301, 8008 Zurigo, tel. (01) 53 20 20.

¹⁾ Attualmente non ancora ottenibili

Am Anfang sieht man keinen Unterschied. Alle neuen Röhren sind hell. Keine hat einen schwärzlichen Belag im Innern.

Nach einigen 1000 Stunden hat die Osram-Fluoreszenzlampe immer noch keinen schwärzlichen Belag im Innern, immer noch keine grauen Schatten und keine schwarzen Enden.

Die Osram-Lampe kann sich überhaupt nicht schwärzen, weil wir den

Osram-Protektor einbauen.

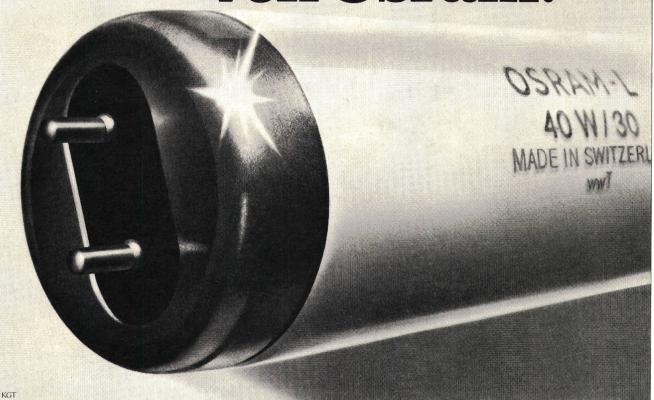
Das erspart Ihnen den Lichtverlust und den Unsinn, für jenes Licht Strom zu bezahlen, das Sie nicht mehr bekommen.

Die Osram-Lampe gibt Ihnen während vielen 1000 Stunden die höchste Lichtleistung ab. OSRAM (OSRAM)



Sie erhalten mehr Licht für Ihr Geld.

Die Sparlampe von Osram.



HOCHSPANNUNGSLEITUNGEN BIS 380000 VOLT TRANSFORMATORENSTATIONEN ORTSNETZE KABELANLAGEN TELEFONLINIEN BAHN- UND TROLLEYBUSLEITUNGEN SCHWEBEBAHNEN

Gebrüder Rüttimann, Zug

AKTIENGESELLSCHAFT FÜR ELEKTRISCHE UNTERNEHMUNGEN





Er schluckt Zehner, Zwänzger, Füfzger, Fränkler, Zweifränkler Waschmaschine und und Wertmarken. Das bei Laufzeiten von 8, 11, 13, 15, 20, 22, 27, 33, 40, 45 oder 80 Minuten.

Er zahlt die Stromrechnung und auf

Wunsch, mit dem Überschuss, die sich selbst.

Eingesetzt wird der **AEG-Münzschaltauto**mat in Gemeinschaftswaschküchen, Duschanlagen, Kegelbahnen usw.

Das für Fr. 270.-

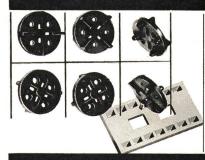
EKTRON

Elektron AG

8027 Zürich Lavaterstrasse 67 Telefon 01 25 59 10

Kühlkörper, Befestigungs- und Zubehörteile zu Halbleiter-Bauelementen





Zwischenlagen

Ausführungen für IC's, Transistoren in Epoxyund Metallgehäuse aller Grössen



Temperatur-Regler

temperaturstabilisierende Fassungen für DO-7, TO-5, TO-18 und Dual-in-line Gehäuse



Stecksockel

für IC's und Transistoren aller Gehäusegrössen und Drahtausführungen



Isolier-Kappen

für TO-3 und TO-66 Gehäuse



Kühlkörper

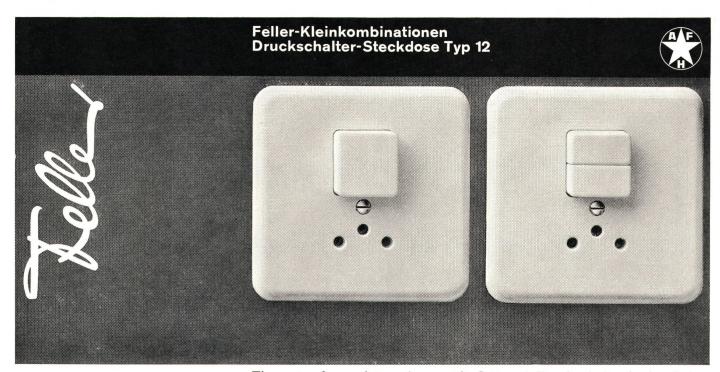
Verschraubungen, Kühlschellen und Al-Profile verschiedenster Aus-führungen



Wärme-Leitpaste

grosse Wärmeleitfähig-keit, elektrisch nicht leitend, Hitzefest bis 200 °C

Generalvertretung: TELION AG 8047 Zürich Albisriederstrasse 232 Tel. 01/54 99 11



Eleganter, formschöner Apparat in Grösse I. Druckschalter in den Schemata 0, 3, 1 und 0/3. Feller-Kleinkombinationen bei jeder Zimmertüre installiert, erhöhen den Wohnkomfort!

Adolf Feller AG Horgen Fabrik elektrischer Apparate

Telefon 051 82 16 11



Earls Court London 22.–29. März 1972



Die Elektroindustrie der ganzen Welt steht zur Schau auf der

ELECTREX 72

Besuchen Sie zwischen dem 22. und 29. März in Earls Court London die

ELECTREX '72

468 Aussteller aus 21 Ländern zeigen Erzeugnisse und Kundendienstpotential auf der

ELECTREX '72

Konferenzen und technische Symposien werden zur gleichen Zeit geplant wie die

ELECTREX '72

Besondere Einrichtungen und ein Dolmetscherdienst für Besuchr von Übersee auf der

ELECTREX '72

Eintrittskarten und weitere Auskünfte erhältlich von

ELECTREX '72

Wix Hill House, West Horsley, Surrey, England

XVI INTERNATIONAL ELECTRICAL ENGINEERS (ASEE) EXHIBITION

LANDUIT

Kabelbinder STA-STRAP®



- Patentierter Selbstverschluss, ohne Metallzungen; kein Verdrehen notwendig
- Nylon-Zytel 6/6 für Betriebstemp. -40° bis +85°C
- MIL- und NASA-geprüft
- Lösbar vor endgültigem Spannen (für Kabeltausch oder nachträgliches Einziehen)
- Saubere, schnelle Verdrahtung von Hand oder mit Panduit-Montagewerkzeug (gleichmässige, voreingestellte Spannung)

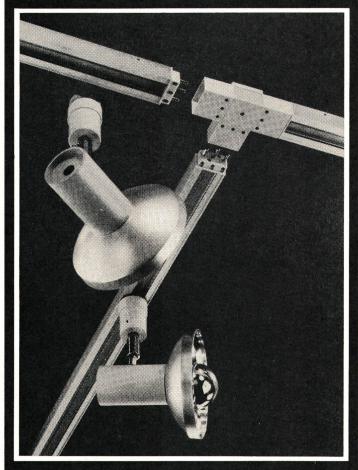
Туре	Kabelbaum max. ∅ mm	Zugfestigkeit kp	Abmessungen mm	Form
SST1M- SST1,5M- SST1,5I- SST2S- SST3I- SST3S- SST4S- SST4H- SST8H-	20 30 30 45 75 75 100 100 200	8 8 15 22 15 22 22 22 57	2,4 x 102 2,4 x 140 3,4 x 140 4,5 x 172 3,4 x 280 4,5 x 380 7,6 x 376 7,6 x 700	
SSC2S- SSC4S- SSC4H- SSM2S- SSM4S-	45 100 100 45 100	22 22 57 22 22	4,5 x 187 4,5 x 395 7,6 x 390 4,5 x 172 4,5 x 380	

- Komplettes Programm von Panduit-Montagezubehör
- Einsparungen bis 40% des bisherigen Aufwandes
- Grossmengen ab Lager Zürich lieferbar
- Verlangen Sie Preisliste, Prospekte und Muster

Interelectronic

Interelectronic E. Oertli, Kirchenweg 5 8032 Zürich, Tel. 051/348447

BAG Stromschienen System Litetrac



BAG-Strahler mit Adaptern können an jedem Punkt des Stromschienen-Systems Litetrac mechanisch und elektrisch variabel ohne Werkzeug angeschlossen werden.

BAG Bronzewarenfabrik AG

5300 Turgi, Tel. 056/31111

8023 Zürich, Konradstr. 58, Tel. 051/44 58 44 8023 Zürich, Pelikanstr. 5, Tel. 051/25 73 43 3007 Bern, Schwarztorstr. 123 + 126, Tel. 031/25 30 22 1003 Lausanne, Rue St-Martin 18, Tél. 021/23 76 82 6600 Locarno, Palazzo S.E.S., Tel. 093/7 61 82

BAG Bronzewarenfabrik AG 5300 TURGI

Ich wünsche Prospektmaterial über BAG Stromschienen-System Litetrac

Name

Ort

Strasse



UNSER LIEFERPROGRAMM

Gummipuffer in verschiedenen Gummiqualitäten und Durchmessern sowie mehreren Befestigungsmöglichkeiten.

C-Schiene

Prospekt 230

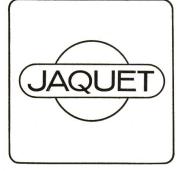
Stromzuführungen mit Kabelwagen auf Seil, I-Trägern oder in C-Schienen laufend.

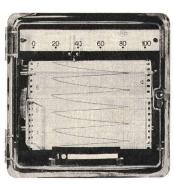
Bitte fordern Sie unsere Unterlagen an

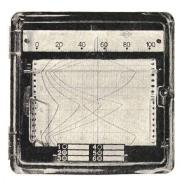


Jakob Gilgen, Maschinen- und ApparatebauSchwarzenburgTelefon (031) 93 11 33

Viel Information auf kleiner Fläche!



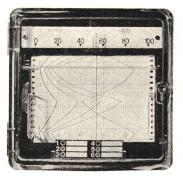


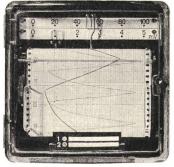


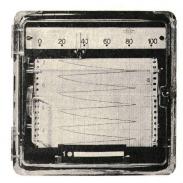
Jaquet AG

Fabrik für Präzisionsmechanik und Elektronik 19/25 Thannerstrasse CH-4000 Basel 9/Schweiz Telefon: (061) 38 39 87 Telex: 63259 Telegramm: Precision

UniversalKompensationsschreiber
144 x 144 mm, Klasse 0,5
6-Punktschreiber
Ein- und Zweilinienschreiber
1 - 6 Messstellen
1 - 6 Messbereiche,
leicht auswechselbar
Papiervorschub und Punktfolge mittels Wechselrädern
leicht veränderlich
Viele Zusatzausrüstungen
für den Einsatz
im Betrieb und im Labor











RUTSCHMANN AG
Starkstromanlagen
8627 Grüningen ZH
Tel. 01 / 78 71 56

RUTSCHMANN

Unsere neue **Dokumentation** für

Strassenbeleuchtungsmaste jeder Art, Scheinwerfermaste, Abspannmaste, Antennenmaste, aus Stahlrohren feuerverzinkt,

ist erschienen.

Verlangen Sie diese bitte mit untenstehendem Abschnitt!

Die Dokumentation enthält technische Angaben für die Bestimmung der gewünschten Mastetypen.

Bitte ausschneiden! (offen, 10 Rp. frankieren)

Ich/Wir bitte(n) um Zustellung Ihrer Dokumentation für Strassenbeleuchtungsmaste usw.

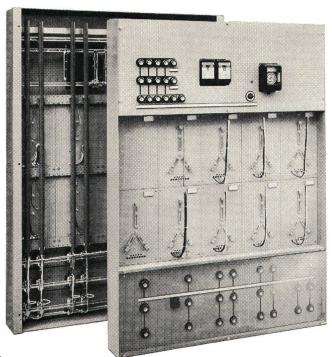
Adresse:

Freileitungsmonteure sind starke Männer!

Wenn's sein müßte, könnten sie womöglich Bäume ausreißen. Hier die Klemme, die auch dem starken Manne widersteht.



Die Zählernische ist nur einer der Vorteile...



unseres Zähler- und Sicherungstableau

- Abmessungen frei wählbar
- Bestückung völlig individuell
- Höchstmass an Stabilität
- schnelle, übersichtliche Verdrahtung
- Erweiterungen auf einfachste Art möglich

Technische Daten: normalisierte Stahlblechkonstruktion, Tableautiefe normal 180 mm, Zählernische 90 mm zurückgesetzt, Zähler- und Frontplatten aus PVC, Bezügersicherungen hinter PVC-Klarsichtplatten geschützt, Zählerverdrahtung in PVC-Rohren geführt. Lieferbar unbestückt oder bestückt, unverdrahtet, teilverdrahtet oder auf Klemmen verdrahtet.

Rufen Sie uns an. Wir lösen Ihre Probleme!

Fabrikationsprogramm: Elektro-Installationsmaterial, Verteilanlagen, Kondensatoren und Automatik-Elektronik

xamax



fx



Fachgemässe Kontrolle

Vertrauen Sie Ihre **Freileitungen** unseren Fachleuten an.

Kontrolle und Nachimprägnierung nach dem COBRA-Impfstichverfahren.

Sparen Sie Geld und Arbeitskräfte.

Gewinnen Sie Sicherheit.

IMPREGNA 8003 Zürich

Gotthelfstrasse 38, Tel. (01) 35 32 42.



Einwandfreie Nachimprägnierung



Kontaktiose Alarm-Meldesysteme

Integrierbare Normschemata



Industr. Elektronik 3174 Thörishaus Tel. (031) 88 10 11

Wir bauen in Form und Technik vollendet:
Transformatorenstationen
Schalt- und Steuerpulte
Pneumatische Verteilschränke
Zähler- und Hauptverteilungen
Steuerungen für Fabrikationsabläufe
Leucht- und Symbolschaltbilder
Stahlkonstruktionen aus Pressprofilen



SANFI AG Schaltanlagen für die Industrie 8153 Rümlang-Zürich Telefon 051 / 83 88 22



INSTRUMENTE UND APPARATE FÜR INDUSTRIE, MEDIZIN UND FORSCHUNG TELEPHON: (051) 32 79 32 TELEGRAMM: QUARZGLAS

SILICORE Schnittbandkerne



Reihen: SG (HWR) / SM / SE / SU nach DIN 41309 sowie franz. Normen

Überaus günstige Preise! Schnittgüten A und C in Blechdicken von 0,1 und 0,3 mm erhältlich.

Für Kleintransformatoren aller Art, Steuer-, Schutz-, Schweiss- und Ringkerntransformatoren, Drosseln, Wandler, Übertrager usw.

Eine grosse Vielfalt von Montagerahmen.

Spezialausführungen jederzeit realisierbar. Verlangen Sie unsere Unterlagen.



QUARZ AG





Einphasen-Transformatoren

In den gebräuchlichsten Ausführungen bis ca. 30 kVA, Serie- und Einzelfertigung mit kurzen Lieferfristen

Ein Beispiel aus unserem Programm

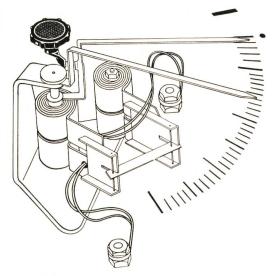
Verlangen Sie technische Unterlagen Nr. 1 B

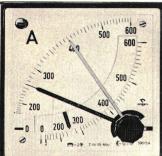
O. DÜR AG 8046 ZÜRICH WEHNTALERSTRASSE 276 TELEFON 01-48 52 25 TRANSFORMATORENFABRIK BRIEFADRESSE: POSTFACH, 8056 ZÜRICH

SEV-geprüft

Bimetall-Strommesser

(Maximum-Strommesser)

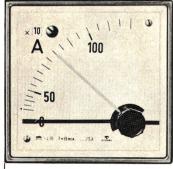




Kombinierter Bimetall-Dreheisen-Strommesser (96 × 96 mm) Typ MAqs 1 S 5 nur 62 mm Einbautiefe (mit Klemmen und Befestigung)

Kombinierter Dreheisen-Bimetall- Strommesser* (96 × 96 mm) Typ AMqs 1 S 5 (Typ AMqs 3 S 5 144 × 144 mm)





Bimetall-Strommesser
(96 × 96 mm)
Typ Mqs 1 S 5
mit einstellbarer
Konstanten-Anzeige
(eine Ausführung für mehrere
Wandler-Übersetzungen)

- auch einfache Bimetall-Strommesser Typ Mqs in den Größen 72 × 72, 96 × 96 und 144 × 144 mm
- Einstellzeit für Bimetall-Meßwerk: 15 oder 8 Min.
- roter Schleppzeiger zur Anzeige des Maximalausschlags
- Schutz-Stromwandler gegen große Überlastung als Zubehör

Ulrich Matter AG, Elektrische Messinstrumente 5610 Wohlen AG, Telefon (057) 6 14 54

B-T-A

SCHALT-, SCHUTZ-u. STEUER-GERÄTE

Magnetic

Einpolige thermisch-magnetische Schutzschalter mit verzögerter und kurzverzögerter Überstrom-Auslösung

s Aufsteck- und Sockelkombinationen

mit und ohne elektrisch getrennte **Signal-Stromkreise** (Schliesser und Öffner) für Melde- und sonstige Folgeschaltungen:



bis 250 V~ bzw. 65 V_ 0,05 bis 25 A Mit Anbau-Klemmbrettern bzw. Aufsteck-Sockeln (für Tragschienen DIN 46 277) zur Vorverdrahtung, mit Handauslöser, mit Sprungschalt-Mechanik und unbeeinflussbarer Freiauslösung zum Einsatz als universelle Schalt-, Schutzund Melde-Geräte mit

grosser Ansprechempfindlichkeit und Selektivität für Steuer-, Regel- und Schalt-Anlagen und -Geräte sowie für Kleinspannungs-Gleichstromkreise aller Art.



ELLENBERGER & POENSGEN GmbH 8503 Altdorf bei Nürnberg Tel. 09187 - 215 — Telex 06 / 22381 Westdeutschland

Schweizer Vertretung: Telex: hgr 63 509
HENRI GRANDJEAN, 4153 Reinach BL, & 061 76 46 76/77

novotechnik

Präzisions-Ringpotentiometer Synchrogrößen 9 – 11 – 15 – 20 – 31



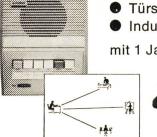
NOVOTECHNIK-Präzisions-Ringpotentiometer verschiedener Baugrößen bieten außergewöhnlich hohe Auflösung (1/5000) und hohe Genauigkeit (Linearitäten bis \pm 0,1 %). Sie sind zu Sätzen stapelbar, leicht justierbar und werden in den Widerstandswerten 250 Ω bis 100 k Ω auch mit Anzapfungen geliefert.

Sie sind zuverlässig, betriebssicher und von höchster Lebensdauer.

INTERSTAR AG 6300 ZUG

Fridbach 1 042/2132 55

Qualität - klarer Ton - AIPHON



- Gegensprechanlagen
- Türsprechanlagen
- Industriesprechanlagen

mit 1 Jahr Qualitätsgarantie!

ELHAG AG, Berninastrasse 29, 8057 Zürich Telefon (051) 46 69 07

Zu vergeben:

Generalvertretung

von japanischen **Hartmetall-Mikrobohrern** für gedruckte Schaltungen.

Neue technische Entwicklung in bezug auf Lebensdauer und Bohrungsfinish.

Ihre Offerten erbitten wir unter Chiffre B 5 an die Administration des Bulletin SEV, Postfach 229, 8021 Zürich.

Wir haben zu verkaufen

15

1 Dreiphasen-Regulier-Transformator

Nennleistung 1500 kVA

Nennübersetzungen: (18 600-15 x ca. 200) 10 800-15 x ca. 200V/5845V

18 auf 8 kV umschaltbar unter Deckel

Spannungsregulierung unter Last

Fabrikat BBC

Baujahr 1940

Freiluftausführung

Standort Linthal GL

Interessenten wollen sich bitte wenden an

Nordostschweizerische Kraftwerke AG, 5401 Baden

Telefon 056/2 41 01, intern 634

Liquidation des Versuchsatomkraftwerkes Lucens

Einmalige Gelegenheit!

Die elektrischen und mechanischen Anlagen des Versuchsatomkraftwerkes Lucens werden liquidiert und sehr günstig angeboten. Es handelt sich zur Hauptsache um folgende Anlageteile:

1. Turbogruppe, bestehend aus

- Kondensationsturbine EWA 6, Typ AN 3003, 10–13 MW, mit 3 Regelventilen (16 Stufen mit Gleichdruckschaufeln)
- Dreiphasengenerator mit Erreger, MFO, Typ 25 B-300, 13 000 kVA
- Kondensator
- Speisewasserbehälter
- Zahnkupplung
- Transformatoren
- Umformer
- Schaltanlage

2. Elektrische Anlagen

- 60-kV-Anlage (Primär- und Sekundärapparate)
- Umformergruppen (1 Motor/Generator, 3 Dreiphasengeneratoren, 1 Dreiphasenmotor, 1 Einphasenmotor)
- Transformatoren (60 und 100 kVA)
- Verteiltableaux
- Gleichrichter- und Batterieanlage
- Kommandoanlagen (Relaisschränke, Schalttafeln, Kommandopult, Steuerungs- und Verteiltafel)
- Regulierungen (Neutronenfluss)
- Überwachungen (Kreislaufaktivität)
- Instrumentierungen (Neutronenfluss und thermische Instrumentierung)

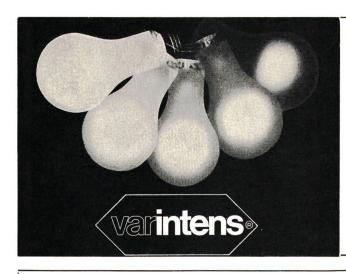
3. Mechanisches Material

- Pumpen
- Ventile
- Ventilatoren
- Kühler
- Gebläse
- Filter
- Armaturen und Messinstrumente
- Rohrbogen
- Dichtungen

Die Turbogruppe ist in der Unterstation Wimmis der BKW einwandfrei gelagert. Die elektrischen und mechanischen Anlagen befinden sich im Versuchsatomkraftwerk Lucens. Wir empfehlen den Interessenten, die Anlagen an den Lagerorten Wimmis und Lucens baldmöglichst zu besichtigen.

Für alle weitern Auskünfte wende man sich an das Sekretariat der Nationalen Gesellschaft zur Förderung der industriellen Atomtechnik (NGA), c/o Bernische Kraftwerke AG, Viktoriaplatz 2, 3000 Bern 25 (Tel. 031 / 41 44 01).

11



Elektronische Lichtsteuerungen

rür Kino Aulen Nightclubs Theater Vortragssäle Dancing

Helligkeitsregler

für Strassentunnels Grossraum-Bureaux Regie- und Senderäume Sportplätze

Bühnenlicht-Stellwerke

mit/ohne Programm-Vorwahl für Theater und Fernsehstudios

starkstrom-elektronik ag. wettingen

CH-5430 Wettingen

Telefon 056/6 39 51

therma

Assistent der technischen Leitung P 19-21

Elektroingenieur

für die folgenden anspruchsvollen Aufgaben:

Koordination von Wertanalyseteams

Entwicklungsplanung

Vorstudien und Berechnungen

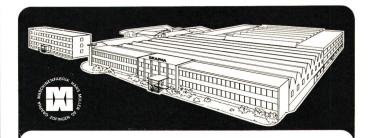
Die Stabsfunktion gewährt einen tiefen Einblick in das Unternehmen und gibt Ihnen Gelegenheit, Ihr theoretisches Wissen praxisnah anzuwenden.

Wir freuen uns auf ein persönliches Gespräch mit Ihnen. Herr Hediger erwartet gerne Ihren telefonischen Anruf (intern 221) oder Ihre schriftliche Anmeldung.

Therma-Haushalt 8762 Schwanden Tel. 058 / 7 14 41



13



Für unsere Entwicklungsabteilung und als Stellvertreter des Abteilungschefs suchen wir jüngeren

Elektroingenieur

Techniker HTL, Fachrichtung Schwachstrom/Electronic 19

für die selbständige Bearbeitung von Entwicklungsaufgaben der industriellen Elektronik (numerische Steuerungen, analoge und digitale Schalttechnik). Französisch- und Englischkenntnisse sind von Vorteil.

OFA 51.407.002/6/02

Es handelt sich um eine entwicklungsfähige Stelle in modernem Unternehmen mit gutem Arbeitsklima und zeitgemässen Sozialleistungen.

Offerten sind erbeten an

GRAPHA electronic

Grapha Electronic AG 4800 Zofingen Telephon (062) 521122 Wir suchen in Fabrikationsbetrieb ausserhalb von Zürich zum Eintritt nach Übereinkunft bestqualifizierte

Elektrotechnikeroder -Ingenieure

an den Posten des Chefs des Sektors Akustik.

Wir bieten interessante Dauerstelle, den Leistungen entsprechende Honorierung und die üblichen Sozialleistungen.

Schriftliche Bewerbungen sind zu richten unter Chiffre 44-47559 an Publicitas. 8021 Zürich.

Interessiert Sie abwechslungsreiche Tätigkeit in einem fortschrittlichen Be-

Wir suchen

P 06-1788

Projektleiter

Ingenieur-Techniker HTL

für die selbständige Bearbeitung von Installationsprojekten und Bauleitung.

Bewerber mit Erfahrung in Hochspannungs-, Starkstrom- und Schwachstromanlagen werden bevorzugt. Moderne Anstellungsbedingungen.

Ingenieurbüro W. Jakob, Maurerweg 10-12, 2500 Biel, Telefon 032 / 2 05 33



Unsere Elektromechanische Abteilung befasst sich mit der Planung, Projektierung und dem Bau von Anlagen für die Erzeugung, Übertragung und Verteilung von elektrischer Energie.

Die Wahl des geeigneten elektrischen Materials ist hierbei von besonderer Bedeutung.

Zur Bearbeitung des Fachgebietes Transformatoren und andere Hochspannungsapparate suchen wir einen einsatzfreudigen P 05-569

Elektroingenieur-Techniker HTL

der sich eine selbständige und verantwortungsvolle Position aufbauen möch-

Wir bieten Ihnen vielseitige Aufgaben, ein angenehmes Arbeitsklima, leistungsgerechtes Gehalt und fortschrittliche Sozialleistungen.

sich bitte an:

Wenden Sie Bernische Kraftwerke AG Personalabteilung Viktoriaplatz 2, 3000 Bern 25 Telefon 031 / 41 44 01

SOCIÉTÉ DE LA VISCOSE SUISSE/EMMENBRÜCKE

das grösste Chemiefaser-Unternehmen der Schweiz, in Emmenbrücke bei Luzern gelegen, hat interessante Einsatzmöglichkeiten für

FEAM

Wollen Sie sich in der industriellen Elektronik und auf dem Mess- und Regelgebiet weiterbilden, bei uns haben Sie dazu Gelegenheit. Zudem besteht die Möglichkeit zum Besuch des Abendtechnikums in Luzern. Bei der Wohnungsbeschaffung sind wir Ihnen behilflich P 25-6836

Ihr Anruf an unsere Personalabteilung in Emmenbrücke, Telefon 041 / 50 51 51 (intern 887), ermöglicht uns, den für Sie günstigen Termin einer persönlichen Besprechung zu vereinbaren.

IRAN

Wir suchen für unsere Mandate in Iran Fachleute der Nachrichtentechnik

dipl. Elektroingenieur

als Projektleiter.

Erwünscht ist erfahrener Ingenieur mit Organisationstalent und guten Kenntnissen der gesamten Nachrichtentechnik.

Elektroingenieur HTL

als selbständiger Sachbearbeiter.

Kenntnis der Vermittlungstechnik und Eignung zur Planung von Nachrichtennetzen.

FEAM oder Fernmeldespezialist

Praxis auf dem Gebiet der automatischen und manuellen Telephonie für Bauüberwachung und Abnahme solcher Einrichtungen. 18

Einsatzort ist Teheran, wo wir ein Projektbüro unterhalten. Die Stellen schliessen auch Reisen im Lande ein. Einsatzdauer 1–2 Jahre, Eintritt raschmöglichst. Sehr gute Anstellungsbedingungen.

Gerne erwarten wir Ihre Kurzofferte oder Telephon.

NTB AG für Nachrichtentechnische Beratung Kirchgasse 50, 8001 Zürich, Tel. 01/32 33 32

HAEFELY

Wir suchen für die praktische und theoretische Bearbeitung von Problemen an Hochspannungs-Gleichrichtern und Partikelbeschleunigern einen 4

Diplom-Ingenieur

oder

Technischen Physiker

der wenn möglich Spezialkenntnisse in der industriellen Elektronik und der Vakuumtechnik besitzt.

Wir erwarten ein abgeschlossenes Hochschulstudium, gute Mathematikkenntnisse und Sinn für Teamarbeit. P 03-992

Wir bieten einem tüchtigen Bewerber eine interessante, abwechslungsreiche und nach der Einführung weitgehend selbständige Tätigkeit in einer angenehmen Betriebsatmosphäre. Das Gehalt entspricht den Leistungen und den hohen Anforderungen.

Gleitende Arbeitszeit

Bewerbungen erbitten wir schriftlich oder telephonisch an unsere Personalabteilung, Tel. (061) 41 18 17, intern 254.

EMIL HAEFELY & CIE AG Lehenmattstrasse 353 4028 Basel

LANDIS & GYR

In unserem Unternehmen nimmt das Gebiet der Fernzählung einen bedeutenden Platz ein.

Beachtliche Erfolge bedingen eine Ausweitung dieses Geschäftszweiges.

Wir suchen deshalb für die direkte Bearbeitung des Schweizer Marktes einen P 25-12601

Elektroingenieur-Techniker HTL

als selbständigen

1

Verkaufsingenieur

Der Aufgabenkreis umfasst den Verkauf durch direkte Kundenkontakte, die Einführung neuer Produkte, die Marktüberwachung und Verkaufsförderung sowie die Betreuung der Kunden.

Für diese anspruchsvolle Tätigkeit erwarten wir Erfahrung im Verkauf sowie Beherrschung der deutschen und französischen Sprache in Wort und Schrift. Kenntnisse in der Energieverrechnung wären von Vorteil

Herren, die sich für diese Tätigkeit interessieren, bitten wir, sich mit der Personalabteilung der Landis & Gyr AG, 6301 Zug, Telefon 042 / 24 36 33, in Verbindung zu setzen.

Nous sommes une importante entreprise suisse du domaine de l'éclairage. Pour notre département interne, des ventes à Zürich nous cherchons un

collaborateur technico commercial

(év. ingénieur-technicien ETS)

P 44-8

ayant de bonnes connaissances en électricité.

Ses activités seront:

16

l'étude des projets d'éclairage avec offres, le conseil technique de notre clientèle,

le contrôle des commandes,

le réglage et les mesures d'installations d'éclairage.

Il s'occupera de notre clientèle suisse romande et devra savoir parfaitement le français (si possible langue maternelle). Des connaissances d'allemand sont nécessaires pour les relations internes.

Après formation, possibilité d'avancement au poste de chef de groupe.

Les personnes intéressées sont priées de bien vouloir prendre contact avec Mr. Rosenberger (allemand) ou M. Hasler (français)



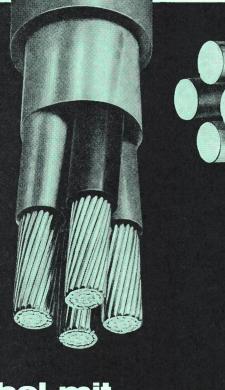






Vereinigte Beleuchtungsund Metallindustrien Giesshübelstrasse 30 Postfach 8027 Zürich Tel. 051 332233

Câbles avec conducteurs en aluminium, massifs ou câblés



Kabel mit
Aluminiumleitern,
massif oder
verseilt.



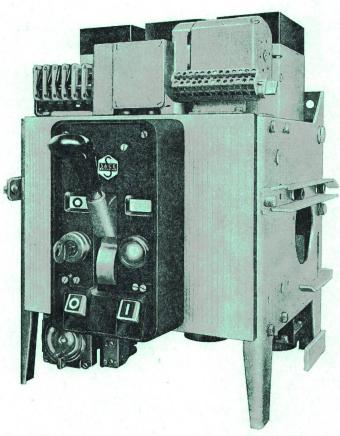
SA DES CÂBLERIES ET TRÉFILERIES

DE COSSONAY



NOVOMAX 1600 A

Abmessungen wie NOVOMAX 800 A und 1250 A





SACE S.p.a. Bergamo

baut Leistungsschalter von 63-4500 A mit Abschaltvermögen bis 100 kA_{eff} für selektiven Schutz — SEV-geprüft. Alle Schalter mit Schnelleinschaltung, für festen oder ausfahrbaren Einbau. SACE stellt auch oelarme Schalter, Magnetschalter für Mittelspannung, Marineschalter und Schaltanlagen her.

Leistungsschalter NOVOMAX (Bild)

Nennstrom 800 A / 1250 A / 1600 A Nennspannung 600 V Abschaltvermögen bei 380 V 40 kA_{eff}

Der Novomax ist ein kompakter Leistungsschalter mit Federkraftspeicherantrieb für Hand oder Motoraufzug und ist für feste oder ausfahrbare Montage erhältlich. Die Auslöser sind separat für Überstromschutz und selektive Schnellauslösung einstellbar. Dieser Schalter eignet sich besonders für die Industrie und als Trafo-Sekundärschalter, sowie, dank der äusserst geringen Abmessungen, zum Bau von Anlagen in Kompakt-Bauweise.

TRACO ZURICH

TRACO TRADING COMPANY LIMITED JENATSCHSTR. 1 8002 ZURICH TEL. 051 360711